

保護者 様

伊勢崎市立茂呂小学校  
校長 福田 浩

学校感染症と出席停止について  
Sobre las enfermedades Infecciosas Escolares y Suspensión de Asistencia

あなたのお子さんは、下記の病気があるため学校保健安全法第19条の規定により出席停止となりますので、医師の許可があるまで、学校を休ませてください。

なお、医師に治癒証明を記入していただき、登校する日に持参してください。

Debido a la Ley de Salud y Seguridad Escolar, Artículo 19, el estudiante con las siguientes enfermedades, debe estar ausente de la escuela, hasta que el doctor dé permiso para asistir a la escuela.

Además, debe pedir al médico que llene el certificado de recuperación y traer el día que venga a la escuela.

Table with 2 columns: 病名/Nombre de la enfermedad and 出席停止の期間/Período de ausencia de la escuela. Rows include 第一種 (Ebola, Influenza, etc.), 第二種 (Influenza, Tos ferina, etc.), and 第三種 (Cólera, etc.).

【備考】群馬県では下記の「その他の感染症」については、定めないこととしています。(Nota) En la Prefectura de Gunma, las siguientes "otras enfermedades infecciosas" no están estipuladas.

感染性胃腸炎・溶連菌感染症・マイコプラズマ感染症・伝染性紅斑・手足口病 等  
Gastroenteritis infecciosa, infección estreptocócica, infección por micoplasma, eritema infeccioso, fiebre aftosa, etc.

切り取り線 Cortar en línea punteada

治癒証明書 Certificado médico de curación

伊勢崎市立茂呂小学校長様

年 組 氏名

感染症名

令和 年 月 日 ~ 月 日まで 出席停止

感染症の予防上支障がないので、登校可能と認めます。

医療機関名

医師氏名

印